

JÓZSEF VÁROS

A VIII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT INGYENES LAPJA

XXII. évfolyam 32. szám · 2014. szeptember 9. · Megjelenik: hetente



**Folytatódnak a bölcsődefelújítások
Biztonságosabb környezet a gyerekeknek**

Magyar Örökség-díjas a védőnői szolgálat

Díszoklevél minden védőnőnknek

A Magyar Örökség-díjat a szellemi örökség elismeréseként ítélik oda korunk legjelentősebb teljesítményeinek. A jövőre száz esztendőös magyar védőnői szolgálat is megkapta ezt az elismerést a Magyar Örökség és Európa Egyesülettől. A józsefvárosi védőnőknek most Kocsis Máté polgármester nyújtotta át egyenként a díszoklevél másolatát az Auróra utcai szakrendelő előadótermében.

Az ünnepség bevezetőjeként dr. Koroknai András, a Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat igazgatója köszöntötte meg a védőnők lelkiismeretes és felelősségteljes munkáját. Ők azok, akik gyakorlatilag az emberi életek kezdetétől fogva a családok testi-lelki támaszai. Elismerésük mégis nehéz, mert az orvosok a tanulmányaik során nem, hanem csak a gyakorlatban ismerik meg a védőnői munka jelentőségét. A közel százéves hazai védőnői hivatásról Buchta Jánosné, a Fővárosi Kormányhivatal VII. és VIII. kerületi szakfelügyelő védőnője emlékezett meg röviden.

Kocsis Máté polgármester azt a rendkívüli bizalmi viszonyt emelte ki beszédében, amely a védőnők és a szülők között áll fenn, akik a legféltebb kincsüket, a gyermeküket



Díszoklevelet vettek át Magyar Örökség-díjas védőnőink

bízzák rá egy vadidegen emberre. „Nagyon érzékeny dolog, amit Önök csinálnak, egészségügyi, emberi és társadalmi szempontból is. Egy nagyszerű hivatás. És nagyszerű hivatást csak nagyszerű emberek választanak, úgyhogy gratulálok a Magyar Örökség-díjhoz” – mondta a polgármester, majd egy-egy szál rózsát kíséretében egyenként adta át a díszoklevél másolatát a józsefvárosi védőnőknek.

Szellemi és anyagi megbecsülés

A védőnők kulcsszerepet töltenek be a magyar egészségügyben, különös tekintettel a várandós anyák, a csecsemők, a kisgyermek, az iskoláskorúak egészségének védelmére és egészségtudatos magatartásuk kialakítására. Ez a prevenció szolgálat szerkezetét, képzési tartalmát és az ellátandók körét

tekintve a világon egyedülálló formában működik, mindenki számára elérhetően, népegészségügyi feladatokat szem előtt



Dr. Koroknai András, a JESZ igazgatója és Kocsis Máté polgármester köszöntötte a védőnőket

tartva. A megbecsülés jeleként a kormánypárt kezdeményezte a magyar védőnői szolgálat hungarikummá nyilvánítását. Ennek előszobájaként a Magyar Értéktárba már felvették a szolgálatot.

Az egészségügyi dolgozók béremelési programjával összhangban a kormány az elmúlt négy évben 4,4 milliárd forinttal emelte meg a védőnői szolgáltatás támogatásának összegét. (Idén ez az összeg 2013-hoz képest 1,7 milliárddal nőtt.) 2010-hez képest a területi védőnői szolgálatra jutó finanszírozási díj 25 százaléknál nagyobb mértékben, havi 65 ezer forintot meghaladó összeggel emelkedett, az iskolavédőnői

szolgálatok díja 31 százalékkal, havonta több mint 75 ezer forinttal nőtt.

99 év gyermekeink védelmében

A védőnői szolgálat elődjeként 1915. június 13-án alakult meg az Országos Stefánia Szövetség az anyák és a csecsemők védelmére, melynek névadója Stefánia belga királyi hercegnő (Rudolf trónörökös özvegye) volt. A szövetség célja a csecsemőhalandóság csökkentése és a nemzet számbeli erősítése volt, melyben a főszerepet az elméletileg és gyakorlatilag képzett védőnőknek szánták. 1927-ben párhuzamosan létrehozták a

Zöldkeresztes Egészségvédelmi Szolgálatot, amelynek védőnői öt területen tevékenykedtek: anya- és csecsemővédelem, iskola-egészségügy, nemi betegségek és TBC elleni küzdelem, szegény betegek otthoni ápolásának megszervezése és szociális gondozás. 1941-ben a Stefánia szövetség beolvadt a Zöld Keresztbe. A második világháború után hozták létre az állami keretek között működő védőnői szolgálatot. A védőnői képzés 1975-ben főiskolai szintre emelkedett, az orvosi egyetemek egészségügyi főiskolai karán képzik a védőnőket négy évig, ez napjainkban alakul át egyetemi szintű képzéssé.

B.É.

Magyar Örökség-díjas védőnőink:

Dr. Tóth Ernőné, Gyöngyösi Jánosné, Korom Józsefné, Kerékgyártó Istvánné, dr. Gaál Dezsőné, Mágóri Katalin, Újváriné Libricz Veronika, Horváthné Dudás Erzsébet, Tabiné Újvári Ilona, Mészáros Istvánné, Emborné Almássy Mária, Merics Ilona, Poórné Sümeghy Kinga, Brecksókné Mikus Katalin, Budai Mária, Szommer Mária, Pásztné Pongrácz Adél, Takácsné Deme Sára, Kisné Tamási Magdolna, Antalné Tólos Katalin, Egyedné Vizi Katalin, Lázár Anita, Szabó Zsuzsa, Csósz Katalin, Csinszka Ágnes, Hámori Annamária, Bokányi Ildikó, Smainné Szegő Ágnes, Sípósné Nabilek Ágnes, dr. Hajdú Tünde, Kozmáné Csontos Márta, Szívósné Székely Andrea, dr. Baranyainé Kutasi Tünde, Lukács Lászlóné, Paukó Sándorné, Romvári Frigyesné, Konyhás Mária, Liptay Andrásné, Geszterédi Andrásné, Gönczi Istvánné, Pacsics Valéria, Sindely Zsuzsanna, Spéthné Orosz Ilona, Vörös Gáborné



Gumiburkolat, műfű és párapap a Százados úton

Megújult a bölcsőde udvara



A modern, európai elvárásoknak megfelelő játszóhelyet kaptak a Százados úti bölcsődébe járó gyerekek, akik nagy kedvvel vették birtokba a gyönyörűen felújított udvart. Sára Botond alpolgármester a megnyitón elmondta, hogy az önkormányzat 8 millió forintot fordított az udvar és a bejárati ajtó teljes körű felújítására. Az átadáson tiszteletét tette Kocsis Máté polgármester is.

Újjávarázsolták a Százados út 1. szám alatt található Fecsegő-típegők bölcsőde udvarát, amely új, biztonságos gumiburkolatot kapott, így a gyerekek, ha elesnek sem sértik meg magukat. A kijavított és vidám színekkel átfestett kőkerítés tövébe műfűburkolat került, az udvaron körben pedig térköves sétálóterület alakítottak ki.

Sára Botond a megnyitón emlékeztetett rá, hogy amikor legutóbb itt járt, milyen áldatlan állapotok uralkodtak a bölcsi udvarán, amely gyakorlatilag használhatatlan volt a gyerekek számára. „Akkor döntöttük el, hogy méltó környezetet teremtsünk az ide járó kisgyermeknek” – mondta az alpolgármester. Majd sorolni kezdte az újításokat: megoldották a vízelvezetést, hiszen eddig minden esős napon sártengerré

változott az udvar, kicserélték és kibővítették a gumiburkolatot, két új homokozót alakítottak ki, párapaput állítottak fel, és felújították a gyermekjátékok tárolására kialakított kerti épületet. De a bejárati rész is megújult, letérkövezték és új kaput szereltek fel. Az új udvar kialakítása mellett a bejárati ajtót is felújította az önkormányzat.

Az önkormányzat tervei között szerepel, hogy felújítják és kibővítik az innen pár lépésre található óvodát, amelynek előkészítési munkálatai már a tervezési szakaszban vannak. Jövő év szeptemberében szeretnék átadni a gyer-

meknek a megújult, tágasabb épületet. A közlekedés megkönnyítése érdekében pedig a Százados úton több helyen új gyalogos átkelőket alakítanak ki. A Pitypang óvodánál lévő zebrát a múlt héten adták át, míg a Hős utcai, a Stróbl Alajos utcai és a Penny Marketnél lévő szeptember végéig hozzák létre. Jövőre a parkolási problémák is megoldódnak a bölcsőde és az óvoda környékén. „Tervezzük a parkolási fizető övezet kialakítását, ami a józsefvárosiaknak ingyenes lesz, és azoknak a szülőknek, akik más kerületből hozzák ide gyermekeiket, reggel és délután egy óra parkolásért nem kell majd fizetniük. A fizetős parkolás bevezetésétől azt várja az önkormányzat, hogy helyek szabadulnak fel, ugyanis a nem a kerületben lakók most gyakorlatilag P+R parkolóként használják utcáinkat” – mondta Sára Botond. Az alpolgármester végül átadta a megújult udvart a gyerekeknek, akik nagy lelkesedéssel vették birtokba a homokozókat és a játékokat.

Z.B.



Sára Botond alpolgármester a felújított bölcsőde udvaron

Szebb és biztonságosabb bölcsőde

Kamerák őrzik a Babócat

A Baross utca 117. szám alatt található Babóca Bölcsődébe járó gyermekek, szüleik és a dolgozók is nagyobb biztonságban érezhetik magukat az önkormányzat legutóbbi beruházásának köszönhetően. Mint Guzs Gyula képviselő elmondta, a közel félmillió forintos fejlesztés keretében mostantól négy kamera figyel éjjel-nappal a bölcsi udvarára, és az intézmény kiszolgáló helyiségei is megújultak.

Nagy szükség is volt a kamerák felszerelésére, ugyanis a bölcsőde Losonci térre néző udvarára rendszeresen másztak be nem kívánatos személyek. Az intézmény dolgozói sokszor az udvarra bedobált injekciós tűt is találtak. Amióta azonban kame-

rák figyelik az udvart és környékét, semmilyen hasonló esemény nem történt.

„A kamerának köszönhetően jóval biztonságosabbá vált a bölcsőde, amely a gyermekeknek, szüleiknek és nem utolsósorban az itt dolgozóknak is megnyugtató érzés” – mondta Guzs Gyula önkormányzati képviselő az átadáson. Egy új számítógép rögzíti a kamerák felvételeit, melyeket a rendőrség egy esetleges nyomozás során fel is használhat. Az intézmény kiszolgáló helyiségei is megújultak. A Babóca Bölcsődében az elmúlt három évben folyamatos volt a megújulás: az önkormányzat felújította az épület homlokzatát, kifestette az épületet, és kicserélték a

szekrényeket is. Az elmúlt négy évben Józsefváros önkormányzata csaknem egymilliárd forintot költött oktatási intézményeinek fejlesztésére. A kerület összes iskolája és számos bölcsődéje megújult, valamint egy új bölcsőde is épült a Tolnai Lajos utcában. Mára már minden józsefvárosi bölcsődében van számítógép- és internet-hozzáférés is.

N.M.



Guzs Gyula képviselő a Babóca bölcsődeivel

„A legföltettebb kincsünket bízuk Önökre”

Józsefvárosi tanévnyitó

A Katica Óvodában tartották a józsefvárosi tanintézmények tanévnyitóját. Kocsis Máté polgármester beszédében megköszönte a kerületi pedagógusok munkáját, és kiemelte, hogy évről évre kimagaslóan meg szolgálják azt a bizalmat, melyet a szülők beléjük vetnek gyermekeik nevelése érdekében. Az eseményen adták át a kerületi törzsgárda-okleveleket is.

Az ünnepségre zsúfolásig megtelt a Katica Óvoda tornaterme, ahol a kerületi oktatási intézmények vezetői és pedagógusai gyűltek össze, hogy közösen nyissák meg a 2014-2015-ös tanévet. A megnyitón részt vett Kocsis Máté polgármester, Sántha Péterné alpolgármester, Cserháti Ferenc püspök, Zentai Oszkár, a Humánszolgáltatási Bizottság elnöke, valamint Ferencz Orsolya és Komácssy Ákos önkormányzati képviselők.



Kocsis Máté azzal kezdte köszöntőjét, hogy amióta évekkel ezelőtt a pedagógusokkal elkezdtek az együttműködést, olyan közösséggé kovácsolódtak, amely mindenkit megerősített abban, hogy meg tudják oldani a problémákat, a sikerek pedig még



Kocsis Máté polgármester adta át a kitüntetések

több munkára sarkallták a résztvevőket. Évről évre látható volt a közös munka eredménye. A polgármester kiemelte, hogy minden ilyen alkalom, amikor a kerület oktatóival találkozhat, elsősorban a köszönetről szól, arról a megbecsülésről, amit a pedagógusok iránt érzünk. Utalt arra, hogy óriási felelősségük van a nevelőknek, hiszen a szülők nap, mint nap legföltettebb kincsüket bízák rájuk. A szülők és a pedagógusok kapcsolata a feltétlen bizalomról szól, az önkormányzat ehhez annyit tehet hozzá, hogy megfelelő környezetet biztosít a gyermekek és nevelőik számára. Kocsis Máté felhívta a figyelmet, hogy az elmúlt években Józsefváros vezetése arra törekedett, hogy minél jobb körülményeket teremtsen

az oktatási intézményekben. „Iskoláink teljesen megújultak, óvodáink jelentős része is, de nem vagyunk még kész, sok munka vár még ránk, hogy gyermekeink és nevelőik a legjobb feltételek mellett tölthessék napjainkat.” A polgármester végül megköszönte

mindazok munkáját, akik részt vettek a tanintézmények megújításában, de szólt a gyerekekhez is, akiknek sikeres, szorgalmas, „jó magatartású” tanévet kívánt.

Erdő Péter bíboros üzenetét Cserháti Ferenc püspök tolmácsolta, amelyben arra emlékeztetett, hogy a nevelők legfőbb dolga kiművelni az „emberebb” embert. Ezzel kapcsolatban utalt arra, hogy papi-pedagógusi pályáján mindig az a latin mondás lebegett a szeme előtt, amely úgy szól: *Fide Virtute Famam Quare*, azaz Hittel, erénnyel (becsületes munkával) jó hírnevet szerezni. Közös célként jelölte meg az oktatóknak, hogy olyan embereket neveljenek, akik megállják a helyüket a jelenben és a jövőben is. Végül Isten áldását kérte a pedagógusokra, hogy nemes munkájukat hazánk fejlődése érdekében tudják végezni.

Elismerések a pedagógusoknak

Ezek után Kocsis Máté polgármester és Szabóné Fónagy Erzsébet, a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ Budapesti VIII. Tankerületének igazgatója adta át a kerületi pedagógusoknak a húsz, harminc, illetve negyven évi munkájukat elismerő törzsgárda-jutalmakat, valamint a szolgálati emlékérmeket. Szolgálati emlékéremben részesült: Galavics Tamásné, a Pitypang Napközi Otthonos Óvoda óvodapedagógusa, Kormos Tiborné, a Várunk Rád Napközi Otthonos Óvoda intézményvezetője és Sinapis-Vermes Klára, a Józsefvárosi Pedagógiai Intézet munkatársa.

Az esemény kezdetén a Vajda Péter Ének-zenei, Általános és Sportiskola gyermekkórusa énekelt el a Himnuszt. Az ünnepi műsor keretében az óvodások hagyományörző előadását és a kisiskolások verscsokrát hallgathattuk. Végül a Rock and Magic Sportegyesület óvodásai és kisiskolásai szórakoztatták táncukkal a vendégeket. Az ünnepséget követő állófogadás előtt Zentai Oszkár, a Humánszolgáltatási Bizottság elnöke pohárköszöntőjében jó munkát és sok sikert kívánt a pedagógusoknak az új tanévre.

Z.B.

Polgárőrök a tanévnyitón

A Józsefvárosi Polgárőrség a rendőrség és a közterület-felügyelet munkatársai egész szeptemberben biztosítják a józsefvárosi iskolák környékét. Az autósokat és a diákokat is körültekintésre és fokozott óvatosságra inti Kaiser József helyi képviselő, a polgárőrség vezetője.

I dén, többek között, a Kövessi Erzsébet Szakképző Iskola tanévnyitóját biztosította a Józsefvárosi Polgárőrség. Az esemény alatt az iskola környékén járőröztek, és vigyáztak a rendre. Szeptemberben a reggeli iskolakezdetkor és a tanítás végi időszakban vannak jelen a polgárőrök, a közterület-felügye-

lők vagy a rendőrség, de napközben is többet járőröznek a tanintézmények környékén.

Kaiser József a tanévnyitón felhívta a figyelmet, hogy a középfokú tanulmányokat folytató diákságnak 30 óra közösségi munkát kell végeznie, amit a polgárőrségnél is eltölthetnek, majd jó tanulást kívánt az ifjúságnak.



Kaiser József (jobbról) képviselő, a polgárőrség vezetője köszöntötte a diákokat

Több ezren a Rezső téren

Idén is fergeteges volt a Szenes Iván-émlékkoncert

Óriási sikert aratott a negyedik alkalommal megrendezett Szenes Iván-émlékkoncert. A Rezső tér szinte teljesen megtelt, több mint nyolcezren voltak kíváncsiak az eMeRTon-díjas magyar dalszövegíró dalaira. A koncerten többek között Wolf Kati, Koós János, Zalatnay Sarolta és Aradszky László is fellépett. Kocsis Máté polgármester Józsefváros posztumusz díszpolgári címét adományozta Szenes Ivánnak.



Szenes Iván posztumusz díszpolgári oklevelét lánya, Andrea vette át Kocsis Mátétól

Nemzedékek nőttek fel a slágereire, alig akad valaki, aki ne ismerné a több mint kétezer dal valamelyikét. Szenes Iván idén lett volna kilencven éves. 2010 szeptemberében bekövetkezett halálának évfordulóján negyedik alkalommal rendeztek emlékkoncertet a józsefvárosi Rezső téren, amelynek egyik házában élt és alkotott a dalszerző.

Az ingyenes koncerten több mint nyolcezren vettek részt, ahol többek között Koós János, Zalatnay Sarolta, Aradszky László, Voith Ági, Bodrogi Gyula, Dolly és az Apostol együttes lépett fel. Szenes Iván mindig is támogatta a fiatal tehetségeket,

így nem csoda, hogy a néhány éve pályán lévő énekesek közül is többen rótták le a tiszteletüket előtte: Oláh Gergő, Kocsis Tibor, Nyári Edit, Mézáros János Elek, Tabáni István és Wolf Kati is énekelt. Nagy tapsot kapott az Operettszínház két fiatal előadója, Gömöri András Máté és Kerényi Miklós Máté, valamint a Szenes-dalokból készített egyveleg előadásáért Rakonczai Viktor.

Számos díj is átadásra került, sőt kiüntetésben részesült maga a dalszerző is: az önkormányzat Józsefváros posztumusz díszpolgárává választotta. Az erről szóló emléklapot és a rangot Kocsis Máté polgármester, a Rezső téri ingyenes emlékkoncertek kitalálója adta át Szenes Iván lányának, Andreának.

A Kornay Mariann-díjat még Szenes Iván alapította a könnyű műfajban hátrányos helyzetben lévő művésznők számára. A díjat idén Nyári Edit énekesnő vehette át Ferencz Orsolyától, a Tisztviselőtelep önkormányzati képviselőjétől és Gábor S. Pál zeneszerzőtől. A Szenes Iván-díjat Aradszky László kapta, míg pályá- és vitatársát, Koós Jánost Szenes Iván-életműdíjjal tüntették ki. Idén elsőként adták



Az életmű-díjas Koós János Wolf Kattival

át a Szenes Iván Slágerdíjat, amelyet Kocsis Tibor kapott a „Mondd meg bátran” című Szenes-dal korszerűen „ütősre” sikerült feldolgozásáért.

A sokezres közönség az időnként eleredő eső dacára lelkesen végigtapsolta és énekelte a koncertet, sokaknak nem jutott ülőhely, közülük viszont többen táncra is perdültek. A rendezvény Józsefváros önkormányzatának támogatásával valósult meg. **B.É.**



Felújítás a Bauer Sándor utca 4-ben

Szigetelték a zárófödémét is

A Bauer Sándor utca 4. szám alatti bérház az elmúlt években már több felújításon is átesett Józsefváros önkormányzatának köszönhetően. A közelmúltban a zárófödém hőszigetelésére és a talajvizesedés megszüntetésére is sor került. Az épületet Sántha Péterné alpolgármester adta át.

A Teleki és a Mátyás teret összekötő Bauer Sándor utca 60 millió forintos felújítása után a környező házak is megújulnak. A 4. szám alatt található bérház homlokzata néhány évvel ezelőtt szépült meg, majd a belső közös terek felújítása következett. A közelmúltban pedig mintegy 7,5 millió forintos beruházás eredményeképpen zárófödém hőszigetelése ké-

sztült el, illetve a talajvizesedés megszüntetésére is sor került.

„A környék folyamatosan szépül, sétálóutcává alakítottuk a Bauer Sándor utca egy részét, majd az út, a járda is megszépült. A 3,8 milliárd forintos Magdolna Negyed Program III. részeként a házak is megújulnak, ahogyan ez az épület is” – mondta az átadón a lakóknak Sántha Péterné alpolgármester.

„A ház egyre szebb állapotban van, most pedig kevésbé látványos, azonban fontos beruházás történt a zárófödém hőszigetelésével és a talajvizesedés megszüntetésével” – mond-

ta Gondos Judit. A képviselőjelölt a ház lakóival elbeszélgetve – akik főleg az esti, utcai hangoskodásra panaszkodtak – megígérte, hogy a jövőben a környéken rendszeresebbé teszik a polgárőrségi jelenlétet.

N. M.



Gondos Judit képviselőjelölt társaságában Sántha Péterné alpolgármester adta át a megújult épületet



Tovább csökken a rezszi

Szeptember elsejétől harmadszor csökkent az áram ára, ezúttal 5,7 százalékkal. Így az októberi csekkeken összesen már negyedével kisebb összeg szerepel majd, mint 2012 végén. A harmadik rezsicsökkentés részeként idén április elsejétől olcsóbb lett a gáz ára is 6,5 százalékkal, októbertől pedig, a fűtési szezon közeledtével, a távhőért is kevesebbet kell fizetni 3,3 százalékkal. 2002 és 2010 között, a baloldali kormányzása alatt háromszorosára emelkedett a gáz és kétszeresére az áram ára. A lakosság terheit folyamatosan emelték, a családokat kiszolgáltatottá tették és elszegényítették. 2010-ben a magyarok fizették a legmagasabb energiaárakat Európában. A Fidesz ezzel szemben elkötelezett a családok terheinek csökkentése mellett, ezért a kormány már 2010-ben az energiaárak befagyasztása mellett döntött, 2012-ben pedig elkezdte a rezsicsökkentést. Először 2013 januárjától csökkent a gáz, az áram és a távhő ára, 2013 júliusától pedig a vízdíj, a csatornadíj, a szemétszállítás, a PB-gáz, a szippantott szennyvíz és a kéményseprés díja. A következő novemberi rezsicsökkentéssel a gáz, az áram és a távhő ára – a 2012-es árakhoz képest – összesen 20 százalékkal mérséklődött.

Az idei harmadik rezsicsökkentéssel akár évi 350–360 milliárd forintos teher is lekerül a családok válláról. És itt nincs vége a rezsicsökkentésnek. A cél, hogy a következő négy évben Magyarországon legyen a legolcsóbb egész Európában a villamos energia a családok és a vállalkozások számára is, hogy még versenyképesebb legyen a gazdaság. Ehhez az ipari energia árát is mérsékelni kell. A fenntartható rezsicsökkentés érdekében a közműszolgáltatási rendszert nonprofittá kell tenni, amin már kormányzati munkacsoport dolgozik.

Itt, Józsefvárosban is tovább kell küzdenünk a családok érdekeiért, ugyanis úgy tűnik, hogy a baloldali kispártok helyi jelöltjei most sem állnak a józsefvárosiak mindennapi terheinek csökkentése és a családok védelme mellé.

Kocsis Máté, polgármester



Akár 800 józsefvárosinak lehetne új munkája az LMP fenntartható rezsicsökkentési programjával. Tavasszal írtunk a rezsicsökkentésről, azóta véleményünk nem változott: fenntartható rezsicsökkentést szeretnénk! Ha elkezdénénk az épületeinket szigetelni, például a kvótaeladásból származó tízmilliárdokat felhasználva, elég hamar lefelezhethetnénk ezt a fogyasztást. Az energiafogyasztás harmadától megszabadulnánk, ez 33 százalékos rezsicsökkentés, örökre! Sőt, további három legyet ütneünk egy csapásra: 8–10 év alatt korszerűsíthetnénk a teljes lakásállományt, erre az időre munkát is adnánk százezer embernek az építőiparban (ebből arányosan kb. 800 józsefvárosi!), valamint megszabadulnánk a külföldtől (főleg Oroszországtól) való energiafüggőség jó részétől.

A mostani propaganda rezsicsökkentés miatt az energiaipari beruházások már le is álltak, az eddig elég jó állapotban levő energiarendszer mostantól elkezd meredeken romlani. Németország előrelátóan már egy évtizede zöld energiába fektet, ami már hasznót hoz neki. Az LMP Józsefvárosban is azon lesz, hogy ésszerű és fenntartható módon tegyünk javaslatokat, mint ahogy eddig is tettük.

Egyben köszönjük a kerületiek támogatását. Az önkormányzati választáson minden körzetben elindulunk az önök bizalmáért. Egy párt, amely kiáll az elveiért és a közösségért. Olvassa el a Megújuló Budapest programunkat a <http://lehetmas.hu/valasztas-2014/budapesti-valasztasi-program-2014/> címen, és kövesse a jakabfytamas.blog.hu blogunkat!

Tiszta lappal, tiszta kézzel Józsefvárosért!

Jakabfy Tamás,
az LMP önkormányzati képviselője



Rezsikampány: a nagy átverés

Láthatjuk, hogy megkezdődött a Fidesz közpénzből is vívott választási kampánya. Ennek egyértelmű tünete, hogy megint rezsiznek, mert a számlákon olvasható, törvényi előírásként szereplő „Ön 312 forinttal fizetne többet, ha nem lenne...” mesét már tavasszal is annyira szépen elhitték az emberek. Csak az egyértelműség kedvéért: átverik az embereket, mert a közművek többségének ára az elmúlt négy és fél évben összességében nem csökkent. Esetenként nőtt, miközben bizonyos energiahordozók a világpiacra olcsóbbak lettek. A kormány tehát csupán ügyesen időzített: előbb emelt, utána csökkentett, és hatalmával visszaélve csak a második döntést íratja fel a bizonylatokra. Kommunikáció, semmi több. Ismerjük a Kocsis Máté vezette fideszes kommunikációs gépezetet.

Miután a káoszban megdrágult iskolakezdést kihevertük, érdemes inkább arról szót ejtenünk, amit tehetett volna Józsefváros önkormányzata az elmúlt négy évben a családok megélhetési gondjainak csökkentésére, de a fideszes többség miatt nem tett meg. Csökkenthetnék volna a józsefvárosi lakbéreket is 10

százalékkal, de nem tették. Amikor a kommunikációs igazgató-polgármester előterjesztésére a józsefvárosi képviselő-testület politikai határozatot tárgyalta a rezsikampányról, Szili Balázs képviselőtársam javasolta, hogy csökkentsük a józsefvárosi lakbéreket 10 százalékkal. E javaslatot a szavazógép napirendre sem tűzte. A Magdolna Negyed Program többmilliárdos harmadik szakaszába belevehették volna az érdemi energiatakarékossággal – így spórolással – járó társas- és bérházfelújítást is. Ezzel tényleg csökkentették volna számos család rezsiköltségét. Helyette lettek szép új homlokzatok és közterek. Mint ahogy fordíthatott volna az önkormányzat érdemben több pénzt a kerületi társasházak fűtőkorszerűsítésére, hőszigetelésére és más kisebb rezsizsámalt jelentő felújításokra.

Józsefváros ennél többet érdemel! Szobrokra, díszkövekre és kettős keresztre elköltött pénzek helyett Józsefváros lakói jobban jártak volna, ha az elmúlt négy évben az önkormányzat háztartási költségeik tényleges csökkentésével foglalkozik. Erre a munkára vállalkozik a józsefvárosi összefogás csapata, s ehhez kérjük bizalmukat október 12-én. Tegyük együtt Józsefváros családjainak jobb megélhetéséért!

Komássy Ákos
elnök, MSZP Józsefváros



Ősszel is folytatódik a közfoglalkoztatás

Összesen hatszázan juthatnak az idén munkához a közfoglalkoztatás keretében Józsefvárosban. Az eddigi 353 főhöz az ősszel további 285-en csatlakozhatnak.

A helyi lakosok foglalkoztatásának elősegítése és a munkanélküliség csökkentése az önkormányzatnak is érdeke és feladata. Ezt állami támogatást igénybe véve, a közfoglalkoztatás keretén belül tudja megtenni. Józsefvárosban a munkaképes, dolgozni akaró munkanélküliek számára az alábbi intézmények kínáltak az idén közmunkákat: a Polgármesteri Hivatal, a Józsefvárosi Intézményműködtető Központ, az Egyesített Bölcsődék, a Közterület-felügyelet és Városüzemeltetési Szolgálat, az Egészségügyi Szolgálat, a Szociális Szolgáltató és Gyermekjóléti Központ, a Közösségi Házak, a



JóHír Kft., valamint a kerület napközi otthonos óvodái.

Tavasszal a józsefvárosi önkormányzat éves átlagban 600 főben határozta meg a közfoglalkoztatottak lehetséges létszámát. A május 15-től szeptember 30-ig tartó időszakban a fenti intézményeknél összesen 353-an kaptak munkát közfoglalkoztatás keretében. Mivel ősze újabb programban lehet pá-

lyázni közfoglalkoztatott munkaeörök foglalkoztatási költségeinek támogatására, a képviselő-testület legutóbbi ülésén úgy döntött, hogy ősszel is folytatja a foglalkoztatást. Így lehetőség lesz a tavasszal elfogadott létszámból fennmaradó, sőt azt meghaladó létszámban igényelni közfoglalkoztatott munkaeöröt, akiket a kerületi fenntartású intézmények az alábbi

munkakörökben kívánnak alkalmazni: takarító, kerti munkás, biztonsági őr, konyhai kiségitő, utcaseprő, karbantartó, segédmunkás, irodai-ügyviteli dolgozó, kézbésítő, művelődésszervező és zenész.

Az egyes álláshelyekre jutó béreket és járulékokat 85 százalékos állami támogatás illeti. A teljes munkaidőben történő foglalkoztatási program megvalósításához szükséges önrészt pedig az önkormányzat biztosítja. Az őszi közfoglalkoztatás 285 státuszára 8,5 millió forintot fordít a kerület.

A kormány a nyáron döntött arról, hogy plusz 47 milliárd forintot biztosít a közmunkaprogramra, így az éves keret 230 milliárd forintra emelkedett, ami 52 milliárddal több a tavalyinál. A tervek szerint jövőre is hasonló összeget fordítanak majd közfoglalkoztatásra. Országosan több tízezer ember juthat még munkához a közfoglalkoztatás keretében decemberig. **B.É.**

Szeptember végére megtisztulhat a terület

Bontják a Négy Tigris piacot

Több évtized után június 16-án zárt be végleg a kétes hírű józsefvárosi piac, de a korábbi üzemeltető a törvényi előírások ellenére nem üresen, megtisztítva adta át a mintegy 40 ezer négyzetméteres területet. Ezért annak rendezését célul kitűzve, a területen található vasanyagra vonatkozóan a MÁV Zrt. pályázatot írt ki. A két részre osztott területen győztes cégek szeptember elsején meg is kezdték a munkálatokat. Ott jártunkkor mi is láttuk, hogy feladat akad bőven, a rengeteg szemét mellett számtalan konténer is maradt még a helyszínen.

Hosszas huzavona után, erős rendőrségi biztosítás mellett június 16-án vehette végre birtokba az egykori Józsefvárosi Piac terület-

tét a MÁV Zrt. az üzemeltető Komondor Kft.-től. Annak ellenére, hogy a piac helyét kiürítve kellett volna a MÁV részére visszaadni, rengeteg szemét, konténer és egyéb ingóság maradt a területen.

Mint a MÁV egyik illetékesétől a hely-



színen megtudtuk, a felelős őrzés szabályainak megfelelően egy hónapig lehetősége volt a korábbi bérlőnek ingóságai elszállítására. Erre azonban csak részben került sor, hiába vittek el tíz konténert és két autót, bőven maradt még eltakarítanivaló. A harminc nap lejárta után a MÁV Zrt. a területen található ingóságok, hulladék, vasanyag elbontására értékesítési pályázatot írt ki. A vasanyagot – és egyéb hulladékot – magának a vásárlónak kell

kibontania, természetesen megfizetve a törvényi előírásoknak. Mint megtudtuk, a pályázat során a területet két részben hirdették meg, így végül két nyertes cég kezdhette meg a munkát. A munkálatok szeptember elsején el is kezdődtek, melyeket a hónap végéig kell befejezni, hogy a MÁV egy sima, rendezett, részben lebetonozott területet kaphasson vissza. A MÁV Zrt. folyamatosan készíti elő a teljes Józsefvárosi pályaudvar átadását a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. részére.

A Józsefvárosi Polgárőrségbe várják olyan önkéntesek jelentkezését, akik szeretnék, hogy kerületünk tisztább és biztonságosabb legyen, és akik szeretnék tenni lakókörnyezetükért. A büntetlen előélet feltétel! Jelentkezni lehet: polgarorseg@jozsefvaros.hu, tel.: 32-32-770 és a polgárőrség telephelyén: Magdolna utca 33., illetve Kaiser Józsefnél, a polgárőrség vezetőjénél.

Magyar Örökség-díjra terjesztették fel

Látogatás a Százados úti művésztelepen

Festők és szobrászok műtermeinek kapui nyíltak meg a látogatók előtt augusztus 30-án, szombaton délután a több mint száz éve folyamatosan működő Százados úti művésztelepen. Sára Botond alpolgármester az eseményen jelentette be, hogy a józsefvárosi önkormányzat Magyar Örökség-díjra terjesztette fel a telepet, és terveik között szerepel az épületek felújítása és egy új kiállítóterem létrehozása.



Sára Botond alpolgármester (jobbról) örömteli bejelentést tett

Óriási számú érdeklődő gyűlt össze a Százados úti művésztelepen. Nagyon sokan voltak kíváncsiak a műtermek kulisszatitkaira. A Józsefvárosi Galéria és Rendezvényközpont által szervezett program keretében először a legkisebbek az Évkerék Társulat előadásában *A szívárványszínű lovacska* című zenés mesejátékot láthatták,

amelynek ők maguk is aktív részesévé válhattak.

A produkciót Sipos Endre előadása követte. A művészettörténész többek között az alkotótelep múltjáról mesélt a látogatóknak, de nem feledkezett meg az itt élő és alkotó művészek bemutatásáról sem. Közülük öttel a látogatók maguk is találkozhattak az előadást köve-

tően. Dús László festő, Mihály Gábor szobrász, Szabó Gábor festő és szobrász, Szabó Tamás festő és szobrász, valamint ifj. Sziláncs László szobrász és éremművész nemcsak a műtermét mutatta be a nagy létszám miatt több csoportokra oszló látogatóknak, de örömmel válaszoltak a kérdésekre is. Meséltek arról, hogyan élnek mindennapjaikat, hogyan készülnek a műveik, mit tartanak szem előtt alkotás közben, és hogyan viszonyulnak az alkotásaikhoz, miután azok elkészültek. Láthattuk többek között azt is, hogyan készülnek a festmények, hogy öntik ki gipszformák segítségével a bronzszobrokat, hogyan bontakozik ki a márványtömbből a szobor alakja.

Sára Botond alpolgármester lapunknak elmondta, mennyire szívén viseli a Józsefvárosi Önkormányzat ennek a csodálatos és egyedülálló kulturális kincsnek az ápolását. Éppen ezért kezdeményezték, hogy Magyar Örökség-díjat kapjon a művésztelep. Az elmúlt időszakban eddig is sokat fordítottak a felújításokra, és a jövőre vonatkozóan is számos elképzelésük van már. Többek között szeretnék, ha megújulnának az épületek, illetve tervezik egy új kiállítóterem létrehozását is a telepen.

Az eseményen jelen voltak a Kaiser József önkormányzati képviselő által vezetett Józsefvárosi Polgárőrség tagjai is.

T.O.



„BUDAPEST-JÓZSEFVÁROS,
MAGDOLNA NEGYED PROGRAM III.”

KMOP -5.1.1./B-12-4-2012-0001 G2/6

2014. augusztus 18-án megnyílt a MAGDOLNA KLUB! Nőknek... nőkért...

- Ha szeretnéd eltölteni a napod otthonos környezetben...
- ha szeretnél egy jót kávézni, beszélgetni...
- ha bajban vagy, de nem mered senkivel sem megbeszélni...
- ha egy ismerősöd/barátod van bajban, és neki szeretnél segíteni...
- ha információra van szükséged, de mindenki mást mond...
- ha szeretnél beszélgetni, közben alkotni valamit...
- vagy csak kíváncsi vagy, kik vagyunk...

Állandó szolgáltatások: minden hétfőn 17.00-19.00 FOLTVARÁS, minden hétfőn és szerdán 15.00-15.30-ig ZENÉS TORNA, minden kedden 10.00-12.00 KÉZMŰVES TECHNIKÁK, minden csütörtökön 14.00-16.00-ig FILMKÖR, minden hónap utolsó pénteki napján 10.00-12.00 között PSZICHOLÓGUS (szeptember 26.), minden hónap utolsó szombati napján 14.00-16.00 között ORVOS (szeptember 27.) áll rendelkezésre.

Várunk szeretettel!

Nyitva tartásunk:

Hétfő:	11.00-19.00
Kedd:	9.00-17.00
Szerda:	10.00-18.00
Csütörtök:	9.00-17.00
Péntek:	10.00-18.00
Szombat:	14.00-19.00
Vasárnap:	10.00-15.00

Cím: 1086 Budapest,
Magdolna u. 47.





Zene és játék

Kesztyűgyári Napok a Mátyás téren



Augusztus utolsó hétvégéjén a Kesztyűgyár Közösségi Ház egy kétnapos programsorozattal örvendeztette meg a Magdolna negyed lakóit. A „Kesztyűgyári Napok” keretében koncertekkel, bemutatókkal, versenyekkel és kézműves foglalkozásokkal várták a közönséget a Mátyás téren.

A kétnapos fesztivál pénteken délután a Józsefvárosi Cigányzenekar fellépésével vette kezdetét. Sándor János prímás és zenekara hol tüzes csárdásokkal, hol lassú, szívhez szóló dallamokkal szórakoztatta a közönséget. Az estébe hajló mulatság során a zenekar kíséretével színpadra lépett Nova Brigitta énekesnő is, s láthattunk a hagyományos roma népviseletet újrarendő ruhákat felvonultató divatbemutatót. Hallhattuk az Etno-Rom együttest, illetve Luigit és barátait, akik a helyszínen improvizált free-style rappel szórakoztatták a közönséget – akik maguk határozhatták meg egy-egy

produkció témáját –, az est fénypontjaként pedig Nótár Mary koncertjét hallhattuk.

A rendezvény szombaton is számos izgalmas programmal várta az érdeklődőket. Részt vehettek egy csocsó- és egy aszfaltrajzversenyen, játszhattak az óriás társasjátékkal, megmérethették magukat egy szimultán sakkversenyben és egy Luigi által vezetett rapversenyen is, láthattak

táncbemutatót, megismerkedhettek helyi civil szervezetekkel, tanácsokat kaphattak, melyek segítségével sikeresebben szerepelhetnek majd az állásinterjúkon. A rendezvényesorozat keretében került sor a II. Belvárosi Amatőr Filmfesztiválra is, amelyen kisfilmek amatőr készítői mutatták be alkotásaikat, illetve a II. Magdolna szépe szépségversenyre is. A háromtagú zsűri – Kovács

Barbara, a Kesztyűgyár Közösségi Ház ügyvezető igazgatója, Balogh István, a Magdolna negyed önkormányzati képviselője és Nagy Sándor filmrendező, a filmfesztivál szervezője – nehezen tudott

választani a sok szép jelölt közül. Végül a tavalyi győztes, Rigó Vivien nyerte el ismét a koronát. Koncertekben szombaton sem volt hiány. Fellépett a Lashe Shave Budapest Gipsy Band, a Megasztárból megismert Jenser Balázs és zenekara, az est és a rendezvény megkoronázásaként pedig Király Viktor koncertjét láthatta a közönség, aki egy vendéget is hozott magával: néhány számot Berki Ar



Rigó Vivien, a Magdolna Szépe

túrral, az Ének iskolájának idei nyertesével közösen adott elő.

T.O.



Király Viktor koncertje nagy sikert aratott

Őszől ismét indul az ingyenes SZŰRŐSZOMBAT a Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálatnál

Az őszi első szűrése: **2014. szeptember 27-én**, szombat délelőtt lesz.

A szűrővizsgálatokra jelentkezés:

- személyesen a szakrendelő recepcióján,
- telefonon a közvetlenül hívható 323-0063, 459-3860, 459-3865 számokon, illetve a központon keresztül: a 333-6730/160 vagy 165 melléken.

A szűrővizsgálatok ideje: minden hónapban az utolsó szombaton délelőtt, mindaddig, amíg a szakrendelőben folyó felújítási munkálatok ezt lehetővé teszik.



Helye:

Budapest VIII. kerület, Auróra u. 22-28. Szakorvosi Rendelőintézet alább megjelölt szakrendelése:

– **CSONTSŰRŰSÉG** (IV. em. Röntgenosztály): a felkaron géppel végzett csontsűrűség-mérés, csonttritkulás szűrése

– **BŐRGYÓGYÁSZAT** (VI. em.): Anyajegyes szűrés minden korosztálynak

– **ÉRSEBÉSZET** (V. em.): Vétagokon géppel végzett érszűkületmérés, ill. -szűrés

Felhívjuk a tisztelt lakosság figyelmét, hogy:

- minden hónapban csak az aktuálisan meghirdetett szűrésre lehet bejelentkezni, a tárgyhoz első munkanapjától mindaddig, amíg szabad hely van,
- több szűrésre történő egyidejű jelentkezésre az időponti sorrend biztosításával nincs lehetőség. Ez a kérés esetleg csak hosszabb várakozással biztosítható,
- szűrőszombati napokon a Szolgálat területén csak az előzetesen bejelentkezett, ledokumentált, a külső portára leadott névsorban is szereplők, ill. kísérőik tartózkodhatnak, mivel a többi szakrendelés szombaton zárva tart.

Éljen a lehetőséggel, szeretettel várjuk jelentkezését!

Merxné Németh Katalin
intézetvezető főnővér

ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat megbízásából a Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft. nyílt árverést hirdet az alább felsorolt ingatlanok értékesítésére.

cím	hrs.	alapterület (m ²)	szoba-szám	funkció	komfort-fokozat	kikiáltási ár	megtekintés időpontja
1. Rákóczi út 55. fsz. 3. (kapualjban)	34639/0/A/5	13 m ²		irodahelyiség		1 792 000 Ft	2014. 09. 09. (kedd) és/vagy 09. 18. (csütörtök) 09:00-09:15
2. Népszínház u. 18. II. emelet 30.	34677/0/A/35	43 m ²	2	lakás	komfortos	2 144 000 Ft	2014. 09. 09. (kedd) és/vagy 09. 18. (csütörtök) 09:45-10:00
3. Népszínház u. 36. utcai, pincszint 2.	34771/0/A/2	118 m ²		üzlethelyiség		4 644 000 Ft	2014. 09. 09. (kedd) és/vagy 09. 18. (csütörtök) 10:05-10:20
4. Népszínház u. 38. udvari, fsz.	34764/0/A/13	17 m ²		irodahelyiség		928 000 Ft	2014. 09. 09. (kedd) és/vagy 09. 18. (csütörtök) 10:25-10:40
5. Dankó u. 38. utcai, fsz. 1. és fsz. 3.	35476/0/A/2 35476/0/A/3	52+18 m ²		üzlethelyiség		5 944 000 Ft	2014. 09. 09. (kedd) és/vagy 09. 18. (csütörtök) 10:50-11:05
6. Karácsony S. u. 14. fsz. 7.	35446/0/A/8	22 m ²	1	lakás	komfortos	1 088 000 Ft	2014. 09. 09. (kedd) és/vagy 09. 18. (csütörtök) 11:10-11:25
7. Baross u. 127. udvari, fsz.	35919/0/A/73	14 m ²		egyéb helyiség		728 000 Ft	2014. 09. 09. (kedd) és/vagy 09. 18. (csütörtök) 11:30-11:45
8. József krt. 70. fsz. 3. (kapualjban)	35645/0/A/16	4 m ²		raktárhelyiség		240 000 Ft	2014. 09. 11. (csütörtök) és/vagy 09. 16. (kedd) 09:00-09:15
9. Nap u. 3. utcai, pincszint	35652/0/A/1	79 m ²		raktárhelyiség		3 672 000 Ft	2014. 09. 11. (csütörtök) és/vagy 09. 16. (kedd) 09:20-09:35
10. Lenardo da Vinci u. 43/B. III. emelet 2.	36276/2/A/18	40 m ²	1	lakás	komfortos	2 200 000 Ft	2014. 09. 11. (csütörtök) és/vagy 09. 16. (kedd) 09:45-10:00
11. Korányi S. u. 4. utcai, fsz. 3.	36043/0/A/5	21 m ²		üzlethelyiség		880 000 Ft	2014. 09. 11. (csütörtök) és/vagy 09. 16. (kedd) 10:15-10:30
12. Rozgonyi u. 2-6. utcai, fsz. 4. lh.	36021/0/A/17	18 m ²		üzlethelyiség		520 000 Ft	2014. 09. 11. (csütörtök) és/vagy 09. 16. (kedd) 10:40-10:55
13. Diószegi S. u. 17. utcai és udvari, fsz. 2.	36053/0/A/4	24 m ²		egyéb helyiség		832 000 Ft	2014. 09. 11. (csütörtök) és/vagy 09. 16. (kedd) 11:05-11:20
14. Kálvária u. 21/B. utcai, fsz. 7.	36083/1/B/12	18 m ²		irodahelyiség		1 304 000 Ft	2014. 09. 11. (csütörtök) és/vagy 09. 16. (kedd) 11:30-11:45
15. Kálvária tér 20. udvari, fsz. 4. (elővásárlási joggal terhelt)	35457/0/A/34	36 m ²		raktárhelyiség		1 952 000 Ft	2014. 09. 11. (csütörtök) és/vagy 09. 16. (kedd) 11:50-12:05

Az árverésen való részvétel jelentkezési határideje: 2014. szeptember 24. (szerda) 16.00 óra, az árverés **lebonyolításának időpontja: 2014. szeptember 25.** (csütörtök), az árverés **lebonyolításának helyszíne:** Kesztyűgyár Községi Ház, Budapest VIII., Mátyás tér 15. szám alatti nagyterme. Az árverés részletes feltételeiről a Kisfalu Kft. 1083 Budapest, Losonci u. 2. szám alatti irodájában, ügyfélfogadási időben (hétfő: 13.30–18.00; szerda 8.00–12.00 és 13.00–16.00; péntek 8.00–11.30), vagy telefonon a 216-6961; 333-6781 telefonszámon érdeklődhetnek.

Kisfalu Kft., Kovács Ottó sk.



Hálaadó Szentmise

A Józsefváros újjáépül gondolat keretében az önkormányzat támogatásával több év alatt sikerült felújítani a **Rezső téri Magyarok Nagyasszonya templom orgonáját.**

Ez alkalomból szeretettel hívunk mindenkit **szeptember 13-án, szombaton a 18 órai hálaadó szentmisére.**

Elhangzik Mozart Koronázási Miséje és Ave Verum c. kórusműve a Rákoshgyi Lisieux-i Szent Teréz Templom kórusának előadásában. Vezényel: Tóth Mária. Szólót énekel: Lökösházi Mária, Tóth Mária, Gönczöl Csaba és Gaál Csaba. Orgonán kísér Kiss Zsuzsanna orgonaművész.

Utána **19 órától Horváth Márton Levente orgonaművész koncertje hallható.** Elhangzik többek között: Bach: Magnificat – Quia Respexit; Mozart: Laudate Dominum. Közreműködik: Lökösházi Mária szopránénekesnő.

A belépés díjtalan.

Vargha Miklós Péter eszperes, plébános



Rajzpályázati felhívás

„Autómentes nap Józsefvárosban” címmel rajzpályázatot hirdet a Kesztyűgyár Községi Ház a kerületben lakó és/vagy tanuló általános iskolás, alsó tagozatos diákok részére. **A pályamunkákat 2014. szeptember 25-én 13 óráig lehet leadni** a Kesztyűgyár Községi Ház portáján (1084 Budapest, Mátyás tér 15).

Az alábbi méretben, eszközökkel és témákban várjuk a rajzokat: A4-es méret; vízfestékekkel, temperával, ceruzával, filctollal, zsírkreftával, illetve ragasztási technikákkal készíthetők el a pályamunkák. Ajánlott témák: városi és közösségi közlekedés; légszennyezés; megújuló energia.

Minden pályázat hátuljára kérjük feltüntetni az alkotó nevét, életkorát, iskoláját. A borítékra írják rá címüket, illetve telefonszámukat, hogy amennyiben díjazásban részesül, értesíteni tudjuk a nyertest.

Eredményhirdetés, díjátadás: 2014. szeptember 26. péntek, 15 óra, Kesztyűgyár Községi Ház, Mátyás tér 15.

Budapesti Tárogató Együttes ad koncertet 2014. szeptember 13-án, a 17 órai szentmise után, 18 órai kezdettel.

Fellépnek: Szijártó József, Delényi Éva, Lukács Ágnes, Molnár Péter. **Művészeti vezető:** Molnár Péter

Helyszín: Belső-józsefvárosi Krisztus Király Plébánia, Reviczky utca 9. **A belépés díjtalan.**

**A Józsefvárosi Galéria programjai**

Budapest, VIII. József krt. 70.
Telefon: 06-1-313-9883
www.jozsefvarosigaleria.hu

KIÁLLÍTÁS**■ A Százados úti Művésztelep nagyjai**

Megnyitó: 2014. szeptember 12. péntek, 18 óra



Megtekinthető: október. 11-ig (hétköznap 9-18 óráig, szept. 20-tól szombatonként 9-14 óráig is). A belépés díjtalan.

A kiállítást

megnyitja: Feledy Balázs művészeti író. Köszöntőt mond: dr. Kocsis Máté, Józsefváros polgármestere és Szakács Imre festőművész, a Szentendrei Régi Művésztelep Egyesület elnöke, az Európai Unió Művésztelepek Szövetségének alelnöke

Tárlatvezetés: szeptember 16. kedd, 18 óra – Sipos Endre művészettudós (díjtalan, de bejelentkezés szükséges a 313-9883-as telefonszámon)

Európa és Budapest egyik legelső, 1909. és 1911. között alapított művésztelepe a Százados úti Művésztelep. A területünkben található telep tizenöt házból áll. A Józsefvárosi Galéria egyik célja, hogy a művésztelepet újra visszahozza a köztudatba. A 2014 áprilisában nyílt kortárs tárlat után szeptemberben az elhunyt művészekre emlékezünk – akiknek leszármazottai többségében ma is itt élnek és alkotnak. A kiállítás egy egyedi válogatás, mely a teljesség lehetetlensége folytán mintegy húsz alkotótól mutat be műveket.

ELŐADÁS**■ Láss világot! – a népmesei világlátás mint belső út**

Huszár Andrea Magdolna – szobrászművész, mesekutató előadása
szeptember 16. kedd, 15 óra

Keskeny ösvény, rögs út a neve a néphagyományunkban az életútnak, melyet végigjárni bölcsék, öregek segítettek. A mese vezeti, megnyitja az elmét, az ihletett, áhitatos állapotban ki-kí maga-magával találkozhat. Ha akar.

A belépés díjtalan.

ÚJ FOGLALKOZÁSOK**■ „Dirib-Darab” színjátszó szakkör minden korosztálynak 12 éves korig**

Vezeti: Berényi Márta (drámapedagógus).
Időpont: szerda délután (indul: okt. 1-től)
Részvételi díj: 1000 Ft/alkalom, 4000 Ft/hónap
További információ és jelentkezés: umnepisti@gmail.com, 06/20-205-0290

■ Gerinctorna

Vezeti: Ósz Zsuzsanna (táncanár, gyógytestnevelő).
Időpont: péntek 11-12 óra (indul: okt. 3-tól). **Részvételi díj:** 600 Ft
További információ: 06/30-444-7569

■ Hatha jóga (kezdő)

Vezeti: Szabó Orsolya (jógaoktató)
Időpont: csütörtök 19-21 óra; nyitóléleltetés: szept. 24. (ingyenes); első alkalom: okt. 1.
További információ: www.jogatan.com, info@jogatan.com, sz.orsi@jogatan.com

Meghívó

A kerületi idősklubok idén is megtartják hagyományos **szüreti rendezvényeiket**. Szeretettel várják a klubtagokat és az érdeklődőket.

■ Szüreti Bál a Ciklámen Idősek Klubjában, szept. 12., 13 óra (1081 Budapest, II. János Pál Pápa tér 17.)

■ Szüreti Bál a Víg-Otthon Idősek Klubjában, szept. 16., 13 óra (1084 Budapest, Víg u.18.)

■ Szüreti mulatság a Reménysugár Idősek Klubjában, szept. 17., 14 óra (1084 Budapest, Mátyás tér 4.)

■ Szüreti bál a Mátyás Klubban, szept. 17., 14 óra (1084 Budapest, Mátyás tér 12.)

■ Szüreti Bál az Értelmi Fogytékosok Napközi Otthonában, szept. 18., 13 óra (1082 Budapest, Kis Stáció u. 11.)

■ Szüreti mulatság az Őszikék Idősek Klubjában, szept. 24., 14 óra (1082 Budapest, Baross u. 109.)

■ Szüreti Bál a Napraforgó Idősek Klubjában, szept. 26., 14 óra (1089 Budapest, Delej u. 34.)

Pályázati felhívás ifjú házaspárok részére

A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat, mint kiíró megbízásából a Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodási Kft., mint bonyolító – a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 924/2014. (VIII. 22.) számú határozata alapján – a pályázat benyújtásakor 35. évüket be nem töltött, józsefvárosi kötődésű ifjú házaspárok részére, önkormányzati bérlakások bérbeadására „IH/2014. típusú” nyílt pályázatot ír ki.

A pályázat kiírásának időpontja: 2014. augusztus 25. (hétfő). Benyújtásának határideje: 2014. szeptember 24. (szerda) 8.00-tól 12.00 óráig és 13.00-tól 16.00 óráig.

A pályázat személyesen nyújtható be: hétfőn: 13.30-tól 18.00 óráig; szerdán: 8.00-tól 12.00 óráig és 13.00-tól 16.30 óráig; pénteken: 8.00-tól 11.30 óráig.

A pályázat bontásának ideje: 2014. szeptember 25. (csütörtök) 14.00 óra. A pályázó, illetve a pályázó által írásban meghatalmazott személy a bontásnál jelen lehet.

A pályázat benyújtásának és bontásának helye: Kisfalu Kft.

Lakásgazdálkodási Irodája (Budapest VIII., Őr u. 8.). A pályázat eredményét a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága állapítja meg, legkésőbb 2014. november 24. napjáig (hétfő).

A pályázati anyag (a megpályázható lakások címe és adatai, a pályázati feltételeket tartalmazó tájékoztató, jelentkezési lap és mellékletei) a Kisfalu Kft. Házipénztárában (nyitvatartás: hétfőn: 13.30-tól 17.00 óráig; szerdán: 8.00-tól 12.00 óráig és 13.00-tól 15.30 óráig; pénteken: 8.00-tól 11.30 óráig) vásárolható meg, és a Kisfalu Kft. Lakásgazdálkodási Irodáján (ügyfélfogadás: hétfőn: 13.30-tól 18.00 óráig; szerdán: 8.00-tól 12.00 óráig és 13.00-tól 16.30 óráig; pénteken: 8.00-tól 11.30 óráig) vehető át. A pályázati dokumentáció ára 1.000,- Ft+Áfa/lakás.

A pályázat részletes feltételeiről felvilágosítás a bérbeadó megbízásából eljáró és a pályázatot lebonyolító Kisfalu Kft. Lakásgazdálkodási Irodájától szerezhető be, a Budapest VIII., Őr u. 8. szám alatti irodában, a 314-1098-as vagy a 313-8428-as telefonszámon, illetve a www.kisfalu.hu/palyazatok címen. Ügyfélfogadási idő: hétfő 13.30-18.00; szerda 8.00-12.00 és 13.00-16.30; péntek 8.00-11.30.

Kisfalu Kft.

ÚSZÓ ÉS VIZILABDASULI A LOSIBAN

Felnőtt és gyermek úszásoktatás indul szeptembertől a Losonci téri Általános Iskolában!

Kezdőtől vízilabdázó szintig várjuk a jelentkezőket az egész tanév során!

Gyermek órák: Hétfő – Csütörtök: 16:00 – 19:00

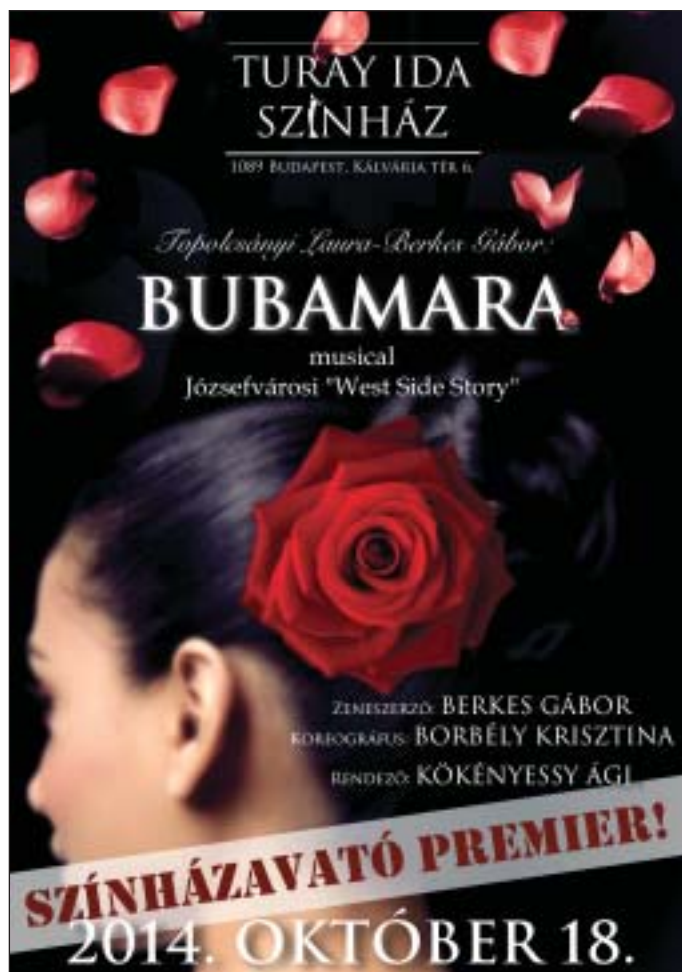
Felnőtt órák: Hétfő – Csütörtök: 6:00 – 7:30

Vízilabda: Hétfő – Csütörtök: 19:00 – 20:00,
Péntek: 17:30 – 19:00

ELÉRHETŐSÉGEINK: 1083 Budapest, Losonci tér 1.

Kontor Gábor: 06-30-962-8767

Németh András: 06-20-389-5101



Pályázati felhívás

önkormányzati bérlakásokra devizahiteleseknek

A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat, mint kiíró megbízásából a Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodási Kft., mint bonyolító – a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 923/2014.(VIII.22) számú határozata alapján – önkormányzati bérlakások bérbeadására „DH-II/2014. típusú” nyílt pályázatot ír ki olyan Józsefvárosban élő családok részére, akik devizaalapú jelzáloghitelüket nem képesek törleszteni, vagy visszafizetni, és ezért az állandó lakóhelyüket és tulajdonukat képező, Budapest VIII. kerületben található lakásukra vonatkozó devizaalapú kölcsönszerződést a finanszírozó pénzügyi intézmény felmondta, és az ingatlan tulajdoni lapjára a végrehajtási jogot akár a finanszírozó pénzügyi intézmény javára, akár közüzemi díj, vagy közös költség, illetve más követelést érvényesítő végrehajtást kérő javára feljegyezték, vagy a finanszírozó pénzügyi intézménnyel a lakás közös értékesítésére megállapodást kötöttek, vagy a tulajdonjoguk a végrehajtási eljárás folytán megszűnt, és a finanszírozó pénzügyi intézmény a lakás

értékesítését követően még fennálló tartozásra megállapodást kötött velük, és legalább a háztartás egy felnőtt tagja rendelkezik jövedelemmel. A pályázatot az önkormányzat a lakások felújítási kötelezettségével, egy év határozott időre szóló bérleti szerződéssel, előbérleti jog biztosításával, költségelvi bérleti díj előírása mellett, a pályázati kiírásban jelzett lakbér kétszeresének megfelelő óvadékfizetési kötelezettséggel írja ki.

A pályázat kiírásának időpontja: 2014. augusztus 25. (hétfő). Benyújtásának határideje: 2014. szeptember 24. (szerda) 8.00-tól 12.00 óráig és 13.00-tól 16.00 óráig. A pályázat személyesen nyújtható be: hétfőn: 13.30-tól 18.00 óráig; szerdán: 8.00-tól 12.00 óráig és 13.00-tól 16.30 óráig; pénteken: 8.00-tól 11.30 óráig. A pályázat bontásának ideje: 2014. szeptember 25. (csütörtök) 14.00 óra. A pályázó, illetve a pályázó által írásban meghatalmazott személy a bontásnál jelen lehet. A pályázat benyújtásának és bontásának helye: Kisfalu Kft. Lakásgazdálkodási Irodája (Budapest VIII., Ór u. 8.). A pályázat eredményét a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága állapítja meg, legkésőbb 2014. november 24. napjáig (hétfő).

A pályázati anyag (a megpályázható lakások címe és adatai, a pályázati feltételeket tartalmazó tájékoztató, jelentkezési lap és mellékletei) a **Kisfalu Kft. Házipénztárában** (nyitvatartás: hétfőn: 13.30-tól 17.00 óráig; szerdán: 8.00-tól 12.00 óráig és 13.00-tól 15.30 óráig; pénteken: 8.00-tól 11.30 óráig) **vásárolható meg, és a Kisfalu Kft. Lakásgazdálkodási Irodáján** (ügyfélfogadás: hétfőn: 13.30-tól 18.00 óráig; szerdán: 8.00-tól 12.00 óráig és 13.00-tól 16.30 óráig; pénteken: 8.00-tól 11.30 óráig) vehető át.

A pályázati dokumentáció ára **1.000,- Ft+Áfa/lakás**. A devizahitel fedezetétől szolgáló lakás tulajdoni lapjának költsége: **1.000 - Ft+Áfa**, mely a pályázati anyag megvásárlásával egyidejűleg fizetendő.

A pályázat részletes feltételeiről felvilágosítás a bérbeadó megbízásából eljáró és a pályázatot lebonyolító Kisfalu Kft. Lakásgazdálkodási Irodájától szerezhető be, a Budapest VIII., Ór u. 8. szám alatti irodában, a 314-1098-as vagy a 313-8428-as telefonszámon, illetve a www.kisfalu.hu/palyazatok címen.

Ügyfélfogadási idő: hétfő 13.30–18.00; szerda 8.00–12.00 és 13.00–16.30; péntek 8.00–11.30.

Kisfalu Kft.

Frissítő kölni – házilag



Fillérekből készíthetünk ízlésünknek megfelelő illatot. 30 ml alkoholt és 20 ml vizet összeöntünk, majd ízlésünknek megfelelően különböző aromaolajokat cseppentünk bele (citrom, borsmenta, eukaliptusz, levendula, narancs, geránum, mandarin, cédrus, róza). Ehhez a mennyiséghez összesen kb. 40 csepp szükséges. Csak jó minőségű, 100 százalékos olajokat használjunk, mert ezek a természetesek, így gyógyítanak, ápolnak, illatosítanak, és még a hangulatunkra is jó hatással vannak. Mindegyikük antibakteriális hatású, csökkentik a gombák és a vírusok számát is a levegőben. Felvidítanak, megnyugtатnak, szabályozzák a vérnyomásunkat, és felfrissítenek varázslatos illatukkal.



Háziasszonyoknak

Apró, hasznos tanácsok – nem csak nőknek

Himalájai sószappan

Mindennapos arc- és bőrtisztításra, ápolásra használhatjuk. Beállítja bőrünk természetes PH-értékét. A só a hiedelmekkel ellentétben nem kiszáradja a bőrt, hanem bezárja a nedvességet a sejtekbe, zsíros bőrnél pedig beáll egy egészséges faggyútermelés. Patanásos, problémás bőrnél a tisztulás, a méregtelenítés miatt az elején rosszabb lesz, de 2-3 héten belül heg nélkül elmúlnak a gondok. A bőr pórusai össze-



húzódnak, így kevesebb mitesszer keletkezik. Ekcéma, gomba, allergia ellen is használhatjuk. Borotválkozás után, arcvíz helyett megnyugtató a bőrt, elmulasztja a kipirosodást. A szőrtüsző-gyulladások is elmúlnak tőle. Vírusölő hatása miatt kiválóan alkalmas herpesz kezelésére, megelőzésére. Dezodorként is alkalmas, a benedvesített sószappannal kenjük be a hónaljunkat, majd dörzsöljük el a sót. Baktériumölő hatása miatt megakadályozza a kellemetlen szagokat okozó baktériumok elszaporodását.

Szilva

Magas víztartalma miatt nagyon jó szomjoltó. Vitamintartalma nem kimagasló, de tartalmaz A-, B- és C-vitamint. Rosttartalma magas. Az ásványi anyagok közül kálium, kalcium, foszfor, magnézium, cink van benne. Növényi antioxidánsai hátráltatják az öregedés folyamatát. Salaktalanító, vizelethajtó, étvágyfokozó. Az idegrendszert is serkenti. Javítja az immunrendszer ellenálló képességét, szív- és érrendszeri betegségekkel szemben is véd. Székrekedés ellen aszalva fogyasszuk. Segíti a szerve-



zetet a rák, a gyulladások elleni harcban. Hűtőben viszonylag sokáig eláll, jól fagyasztható gyümölcs. Kitűnő őszi vendégváró falatokat készíthetünk, ha a megmosott, félbevágott szilvákat megtöltjük fokhagymával elkevert vajkrémmel, és a tetejére diószemeket ültetünk. Aszalva a legnépszerűbb gyümölcs. Húsok töltelékeként, édességekben, vendégváróként szalonnába tekerve és megsütve használhatjuk. Kacsasült mellé isteni a vörösbortban megpárolt szilva. Levéből készíthet bor, de ez az alapja számos röviditalnak is. A jó magyar szilvórium, a szilvapálinka ma már hungarikum! **Kiss Éva**



Habos szilvás pite

Hozzávalók:

A tésztához: 27 dkg liszt, 10 dkg vaj, 8 dkg cukor, 1 db tojás, 1/2 citrom leve és héja, 1/2 csomag sütőpor, 1 csomag vaníliás cukor, 1 evőkanál tejföl. **A töltelékhez:** 1,2 kg szilva, 10 dkg barna cukor, 1 csomag vaníliás cukor, fahéj ízlés szerint, 2 evőkanál búzadara. **A tetejére:** 5 tojás fehérje, 3 evőkanál porcukor, 1 evőkanál citromlé

Elkészítése:

A lisztet tálba szitáljuk, hozzáadjuk a többi hozzávalót, összegyúrjuk, és legalább 1-2 órát a hűtőben pihentetjük. A szilvát megmosva kimagozzuk. A tésztát, miután eleget pihent, kinyújtjuk, és egy 20x30 cm-es, sütőpapírral bélelt tepsibe terítjük, megszórjuk búzadarával. A magozott szilvát elosztjuk rajta, megszórjuk a barna cukorral, a

vaníliával és a fahéjjal. A tetejére a tojásfehérjét kemény habbá verjük a porcukorral és a citromlével. Az egészet rásimítjuk a tészta tetejére. Előmelegített sütőben, 190 fokon 25-30 percig sütjük, míg a teteje aranyszínű nem lesz.



Miért egészséges? Mert a szilva K-vitamint tartalmaz, ami fontos a véralvadáshoz, a csontok fejlődéséhez és az Alzheimer-kórban szenvedő betegek gyógyításához.

MEGHÍVÓ



A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat
tisztelettel meghívja Önt

2014. szeptember 10-én, szerdán, 11.00 órára
a megújult Teleki tér
ünnepélyes átadójára és szoboravatójára.

Köszöntő beszédet mond:

dr. Kocsis Máté
polgármester

Délutáni programok:

17.00 óra: **ifj. Kállai Kiss Ernő** prímás és
zenekara

Közreműködik: **Kállai Kiss Ernő**
Liszt-és Kossuth díjas klarinétművész

18.00 óra: az Eldorádó című film vetítése

Helyszín:

Budapest VIII., Teleki tér

JÓZSEFVÁROS
UJJAEPÜL

IDŐSBARÁT
ÖNKORMÁNYZAT

Apróhirdetés

**A TISZTIVISELŐTELEP
LEGJOBB HELYÉN** épült
9 lakásos társasházban
77 nm-es új lakások
eladók. www.gyorffy4.hu,
06-20-943-6541

Józsefvárosi alapítvány keres
idősgondozói és ápolónői munka-
körökbe munkatársakat. E-mail:
corvinuse@gmail.com
Tel: 06/20/539-3928

**A Budapesti Ingatlanközvetítő
Kft.** munkatársakat keres! Érdek-
lődni: 06-70-383-5004. Fényképes
önéletrajzát az ibp@ibp.hu e-mail-
ra várjuk!

**A Budapesti Ingatlanközvetítő
Kft.** eladó és kiadó lakásokat, há-
zakat, telkeket, üzlethelyiségeket,

irodákat keres! 351-95-78,
06-70-383-5004.
Vajdahunyad utcában 38 nm,
3 helyiségből álló önálló épület vál-
lalkozásnak kiadó, kiváló parkolás-
sal, 38.000,- Ft+áfa/hó + rezsi.
Érd.: 06-30-9341-498.

Papír- és fémpénzt, bélyeget, ké-
peslapot, papírrégiséget, régisége-
ket vásárolunk és árverésre átve-
szünk. VI. Andrassy út 16.,
Tel.: 266-4154 / 317-4757, Nyitva:
H-Sz: 10-17-ig, Cs.: 10-19-ig

Társasházak közös képvisellete
teljes körű ügyintézésel. Hátra-
lékok behajtását kiemelten ke-
zeljük. Generál-F Kft. Tel.: 216-
8802; e-mail: iroda@general-f.hu
www.general-f.hu

Nyári délután

1	2	3	4	Ó	5	6	M	7	8	9	10	11	12	S
13					14			15						
	16			G			Ó		17					
18		19			20			21		22				K
23	24		25	26					27		28		29	
30		G		31			32			33				T
34			35			36			37					
38					39			40			41			
	42				43			44			45		46	
47		48		49		50				51	52			K
53	54				55		M			Á		56		
57					58			59			60		61	
62							E			V				

Vízszintes: 1. József Attila verséből idézünk. Az első rész. 13. Keserűvíz márka. 14. Kapolcs határai! 15. A módit majmolja, régiesen (iktelenül). 16. A **versidéz**et második része. 17. Nagyobb mennyiségű folyadékot, vagy gázt szippant be (régiesen). 19. Magunk. 20. 419 kilométer hosszú osztrák-német folyó. 22. Különleges színekkel kápráztató videójáték (REZ). 23. Az oxigén és a szén vegyjele. 25. Római politikus, az első triumvirátus tagja (Marcus Licinius). 28. A családi tűzhely római védőszentje (fonetikus). 30. A **versidéz**et harmadik része. 31. Az egyik vércsoport. 32. A **versidéz**et negyedik része. 34. Egyik-másik. 36. ... Thurman; USA-beli filmsztár. 37. Modern zenei cég Kanadában (SOLES). 38. Elveszett, eltévedt, olaszul (SPERDUTO). 40. Ajándékoz. 41. Órák szervezte, rövid. 42. Alosztály, rövid. 43. Bőrkenőcs, idegen írással. 46. Hősi páros! 48. Learning Management System; tanulást támogató módszer, rövid. 50. Southeastern Trials Riders Assotiation; északkeleti lovas társulás, rövid. 51. Belül beönt! 53. Ezen a helyen lecövekel. 57. Ortodox muzulmán, idegen írással. 59. Az ismeretlen névjele. 60. Tartozást megad. 62. A **versidéz**et ötödik, befejező része.

Függőleges: 1. Annyi mint, rövid. 2. Orosz teherautó-márka. 3. A mozgás gyorsasága. 4. Az Olimpique Lyon labdarúgója; Gael (DANIC). 5. Az első amerikai úrállomás. 6. Világhírű színes bőrű basszbariton (Simon). 7. A széleken marad! 8. Római 2 és 1000. 9. Volga menti orosz város. 10. 1490 és 1526 között Magyarországon uralkodott lengyel királyi család. 11. Egykori villamosjegy jelzője. 12. ...-8; dúvadírtó lőfegyver (TOZ). 18. Telepes növényen benőtt, kissé régiesen. 21. Egyik őszvérünk. 24. Vének, bűn, olaszul (ld. meakulpázás!). 26. ... meg pajtás azt a tüzet; népdal. 27. A stibium vegyjele. 29. Elosztásnál egy személyre jutó. 33. Elavult. 35. Gyenge, értéktelen irodalmi mű. 36. Közlekedő ember. 39. Utóvizsga, rövid. 40. Világhírű olasz tenorista (Roberto). 44. 1988-ban 800 méteren olimpiai bajnok kenyai futó (Paul). 45. Kornélia beceneve. 47. Hal az angol szatyorban! 49. Tengeri eredetű talajréteg. 52. Szeretettel karol. 54. ... concertante; két hangszeres zenemű. 55. Long Term Evolution; hosszú idejű fejlődés, rövid. 56. Trombitahang. 58. Futam vége! 61. ...-mög; zsörtölődik.

Zábó Gyula

Beküldendő a vastagon szedett sorok megfejtése a szerkesztoseg@josefvaros.hu, vagy 1085 József krt. 59-61. címére. **Beküldési határidő:** szeptember 23.

Augusztus 5-i rejtvényünk megfejtése: Az idő nagy tanítómester. Az idő eljár, senkire nem vár. Az idő pénz. Aki időt nyer, életet nyer.

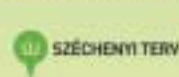
Nyerteseink: Kovács Zsuzsa, Nagy Magdolna. **Augusztus 12-i rejtvényünk megfejtése:** A késlekedésben van a veszedelem. Rend a lelke mindennek. **Nyerteseink:** Fekete Szűcs Éva, Mező Gáborné. A könyvjutalmat személyesen vehetik át a szerkesztőségünkben.



KESZTYŰGYÁR KÖZÖSSÉGI HÁZ RENDSZERES PROGRAMOK

	HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK
 VIII. MÁTYÁS TÉR 15. MNP III. FELNŐTT PROGRAMOK  MNP III. ÖREK PROGRAMOK KKII PROGRAMJAI ZÁRT CSOPORTOS PROGRAMOK	9:00-10:00 MENTOR PROGRAM	9:00-10:00 MENTOR PROGRAM	9:00-10:00 MENTOR PROGRAM	9:00-10:00 MENTOR PROGRAM	9:00-10:00 MENTOR PROGRAM
	9:00-12:00 ÁLLÁSKERESŐ KLUB	9:00-12:00 RSZ ÜGYFÉLFOGADÁS	9:00-12:00 NŐ CSOPORT	9:00-12:00 RSZ ÜGYFÉLFOGADÁS	9:00-12:00 RSZ ÜGYFÉLFOGADÁS
		9:00-10:00 NŐ CSOPORT	10:00-11:30 WEBER, NAGYI	9:00-12:00 ÁLLÁSKERESŐ KLUB	10:00-11:00 WEBER, NAGYI
	14:00-16:00 GYV. A KLUBBAN: TEADÉLUTÁN	10:00-12:00 GYV. A KLUBBAN: ANGOL	13:00-14:00 ÁLLÁSKERESŐ TRENING	12:00-13:00 CSÁMPAI ROZSI MŰHELY	
	13:00-16:00 CSÁMPAI ROZSI MŰHELY	10:00-11:30 WEBER, NAGYI	13:00-16:00 CSÁMPAI ROZSI MŰHELY	14:00-17:00 FELNŐTT INTERNET	14:00-16:30 AKTÍV CSOPORT
	14:00-17:00 RSZ ÜGYFÉLFOGADÁS	13:00-16:00 CSÁMPAI ROZSI MŰHELY	14:00-15:30 AKTÍV CSOPORT	16:00-19:00 NYITOTT HÁZ / SPORT	
	14:00-17:00 FELNŐTT INTERNET	14:00-15:30 AKTÍV CSOPORT	15:00-17:00 KREATÍV NŐK KLUBJA	14:30-16:00 NŐI TÖRŐ	17:00-18:00 DANCE FORCE TÁNC
	16:00-19:00 KÉZMŰVES / DÖZSEKEDŐ	16:00-19:00 NYITOTT HÁZ	16:00-18:00 KREATÍV MENTOR	Péntekenként havonta: 1x HANGOLJ RA! (17:00) 1x CSALÁDI NAP (18:00) 1x BOLHAPIAC (16:00)	
	17:00-18:00 DANCE FORCE TÁNC	16:30-18:00 NŐI TÖRŐ	17:00-18:00 DANCE FORCE TÁNC	Minden vasárnap: SPORTTÁRS (10:00) Minden hónapban 1x: RODALIS KÖR (időpont: +36209076310)	

A program a KMOP-5.1.1/B-12-k-2012-3/01 aszociációs pályázat keretében valósul meg. Információk a www.kesztyugyar.hu oldalon találhatóak.



Okos megoldás



Már a központban is! József körút 45.

2014. szeptember 11. csütörtök - szeptember 17. szerda

Dárdás Uzsonna sonka

► 800 g
► 874 Ft/kg



20%
OLCSÓBB!
699 Ft
879 Ft

Drinky üdítőital

► narancs ízű, citrom ízű,
► cola ízű, szőlő ízű
► szénsavas
► 2 liter
► 34,5 Ft/liter



30%
OLCSÓBB!
69 Ft
99 Ft

Fagylakoma panírozott sertéskaraj

► gyorsfagyasztott
► 750 g ► 1265 Ft/kg



20%
OLCSÓBB!
949 Ft
1199 Ft

Sissy Extra Nagy tejföl*

► 20% zsírtartalom
► 850 g
► 528 Ft/kg



850 g
CSAK MOST!
449 Ft

Sissy Rudi

► natúr ► 51 g
► 1157 Ft/kg



51 g
25%
OLCSÓBB!
59 Ft
79 Ft

Wippy illatos toalettpapír*

► 3 rétegű ► 32 tekercs
► 39 Ft/tekercs
► 13,75 méter/tekercs ► 2,8 Ft/méter



32 tekercs
CSAK MOST!
1249 Ft

Érvényes: 2014. szeptember 11. és szeptember 17. között a Penny Market üzleteiben. *A csillaggal jelölt árúknál nem állandó termékek kiállításaink, ezért előfordulhat, hogy az álcó hirdető után rövid időn belül elfogy. Amennyiben gondos tervezésünk ellenére a termék az álcó vége előtt elfogy, felhívásunkkal kérjük, forduljon az üzletvezetőhöz. A nyitvatartási időket figyelembe véve nem vállalkunk. Az árak forintban, áfával együtt értendők. Kiszámlázás csak a háttérképekben szereplő mennyiségben. Széves megjelöléssel készüdjünk! Kérjük az üzletben.



JÓZSEFVÁROS
UJJAÉPÜL

Józsefváros bemutatja:

PALOTANEGYED FESZTIVÁL

Józsefvárosi Sör és Örömszene Fesztivál

Szeptember 12-13-14.

Múzeumkert – Múzeum utca – Szabó Ervin tér

PÉNTEK

PORT.HU NAGYSZÍNPAD (Múzeumkert)

- 14:00 Cantores Ecclesiae Rézfúvós Együttes
- 15:30 Tóth Evelin Trió
- 17:00 Buda Folk Band
- 19:00 **Ferenczi György és a Rackajam**
- 20.30 The Bits Beatles emlékszenekar



SZOMBAT

PORT.HU NAGYSZÍNPAD (Múzeumkert)

- 11:00 **MAGONC** koncert: Örvendezzünk!
Az Óbudai Waldorf Iskola 120 tagú gyerek zenekara
- 12.30 Kovács Gémes Julianna és a Keletvarázs: keleti világslágerek, táncosokkal, dobossal
- 14:00 Józsefvárosi Zenekar
- 15.30 **TÉKA lemezbemutató** koncert: Ritkamagyar
- 17:00 Rézgyűk zenekar: Betyáros
- 18.30 **Magyar Vista Social Club**
- 20.30 Józsa Tamás Blues Band



VASÁRNAP

PORT.HU NAGYSZÍNPAD (Múzeumkert)

- 11:00 **Buborék együttes**
- 14.30 Pravo zenekar
- 16.30 Fourtissimo Jazz Orchestra
- 18.30 Bazseva Zenekar
- 20:00 **MYSTERY GANG és PÉTERFY BORI**
- 21.30 Fényfestés



EGÉSZ NAPOS PROGRAMOK (SZOMBAT ÉS VASÁRNAP 11.00 – 22.00)

Szabó Ervin tér

Kézműves Sörfesztivál, Sörfőzdék találkozója - Gasztrozene Sétány: utcazene pódium - Palota Kupa játék - Régi autók kiállítása - Sznapszer és sakk party - Régi játékok játszótér - Gasztronómiai és kézműves vásár

A belépés minden programra díjtalan.
www.jozsefvaros.hu www.europabelvarosa.hu



BUDAPEST

bóbita



PORT.hu

